А. Е Казеичева,
учитель английского языка
ГБОУ СОШ № 98, г. Москва

Метапредметные действия и результаты: как их распознать?

С введением федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования (ФГОС НОО) у учителей появилась замечательная возможность меняться, развиваться самим и развивать своих учащихся. Все это благодаря тому, что в стандарте теперь прописано не только то, каких предметных результатов должны достичь учащиеся, но и выделены три большие группы результатов: **личностные**, **метапредметные** и **предметные**. И если о сути и назначении первой и третьей групп результатов современный учитель имеет уже сформировавшееся представление, то о том, что такое метапредметные результаты и как их достигнуть — вопросы, возникающие у учителей-практиков все чаще.

О том, что за прошедший, можно сказать, пилотный год введения ФГОС НОО, не все успели понять смысл понятия „метапредметность“ свидетельствует проведенное нами исследование. Было проведено анкетирование учителей *(всего 64 человека из разных регионов РФ)* с целью выявления понимания смысла метапредметных результатов и умения находить упражнения, направленные на развитие подобного вида действий. С этой же целью был осуществлен мониторинг тем профессионального форума (портала) для учителей английского языка www.englishteachers.ru/forum.

1. Под „метапредметными результатами“ я понимаю:

- Овладение / Ознакомление определенным набором межпредметных понятий (например, категория времени и числа, принадлежности, структура предложения).
- Способы деятельности, применимые в обучении и реальных жизненных ситуациях, которые освоены на базе одного учебного предмета.
- Способы деятельности, применимые в обучении и реальных жизненных ситуациях, которые освоены на базе нескольких учебных предметов.
- Другое (укажите что)

_____

_____

Ил. 1

Ил. 2

Проанализировав ответы на первый вопрос анкеты (ил. 1), мы пришли к выводу, что единого определения не выбрал никто. Те 89 % учителей (ил. 2), которые все же отметили верное определение, подстраховывались еще одним вариантом ответа, каждый из которых был неверным или неточным, или же давали свой вариант ответа (например: умения пользоваться справочной литературой и средствами поиска информации, умение находить рациональные решения).

Второй вопрос анкеты (ил. 3) давал представление об умении выделять задания, направленные на формирование метапредметных умений. Наибольший резонанс вызвали второй (ил. 3, упр. 3 и 5) и третий (ил. 3, Task 1) примеры упражнений, вариант „Нет“ выбрали 12 и 14 человек соответственно, а 12 опрошенных совсем не смогли дать ответы на упражнения три и четыре. Стоит оговориться, что все предложенные примеры упражнений были направлены на формирование метапредметных умений, то есть были верными.

Последний вопрос анкеты носил оценочный характер: участникам анкетирования нужно было самостоятельно оценить свои способности в области умения находить метапредметный смысл в упражнениях учебника (ил. 4).

2. Как вы считаете, позволяют ли данные упражнения достигать метапредметных результатов?

15. Прочитай слова. Выбери те, которые можно обозначить символом Δ. Назови форму прошедшего времени этих глаголов.

☐ Да ☐ Нет ☐ Не знаю

3. Read Sveta's letter. Say what you can see in the city and in the country.

5. Find the words in plural (во множественном числе) in Ex.3. Read and translate them into Russian.

☐ Да ☐ Нет ☐ Не знаю

Task 1
A new letter from your British friend! Read the questions from Jim. Take a marker. Read the letter and mark the answers. *Прочитай вопросы Джима. Возьми маркер. Читай письмо и отмечай ответы на вопросы.*

☐ Да ☐ Нет ☐ Не знаю

There are 3 abstracts in the fairy-tale. Here are 4 titles to the abstracts, 3 are right and 1 is wrong. Match the title to the abstract. Complete the table.

☐ Да ☐ Нет ☐ Не знаю

Ил. 3

3. В состоянии ли вы самостоятельно находить метапредметный смысл в упражнениях учебника?

☐ Да ☐ Затрудняюсь с ответом

Ил. 4

На диаграмме (ил. 5) ярко видно, что более трети принимавших участие в опросе учителей затрудняются сами определять метапредметную направленность заданий учебника.

Мониторинг форума для учителей английского языка www.englishteachers.ru показал, что за период с 2010 по 2012 год были открыты такие темы для обсуждения, как „Новые образовательные стандарты“, „Стандарты НОО и ООО, начало пути“, „Какой учебник взять по ФГОС?“, „Современный урок английского языка и ФГОС“, „План урока и КТП по ФГОС“, „Как спланировать метапредметный урок“, „Универсальные учебные действия: что это такое?“, что также указывает на заинтересованность и обеспокоенность учителей темой нового стандарта в общем и метапредметной группой результатов в частности.

Что такое „метапредметные результаты“, „метапредметные действия“? Как распознать в упражнении метапредметную направленность?

Прежде всего, стоит остановиться на смешении двух понятий — „межпредметный“ и „метапредметный“. „Иностранный язык“ как учебный предмет позволяет реализовывать разнообразные межпредметные связи (с родным языком, литературой, географией, историей и другими дисциплинами). В данном случае межпредметность означает именно связь других учебных предметов с иностранным языком. Обратимся к словарю, „меж — первая часть сложных слов в значении между“ (С. И. Ожегов), следовательно, межпредметный = между + предметный, то есть находящийся между определенными дисциплинами, в тесной связи с ними. «„Мета“ (от греческого *meta* — между, после, через) обозначает следование за чем-либо, промежуточность (за, после, между, вне); переход к чему-либо другому, посредство, перемену состояния, превращение (через, вместо, вместе)» [1]. Метапредметный в таком случае — это находящийся за, после, вне предмета (существует даже термин „надпредметный“, то есть находящийся за рамками сути самой дисциплины). Таким образом, межпредметность можно выделить скорее как компонент метапредметности, нежели как его синоним.

Понятие „метапредметность“ является многоаспектным и многоуровневым. Существует несколько определений термина „метапредметные результаты“. Так, согласно тексту ФГОС „метапредметные результаты включают в себя освоенные обучающимися универсальные учебные действия (познавательные, регулятивные и коммуникативные), обеспечивающие овладение ключевыми компетенциями, составляющими основу умения учиться, и межпредметными понятиями“ [8]. Под метапредметными результатами также понимают „универсальные способы действий — познавательные, коммуникативные — и способы регуляции своей деятельности, включая планирование, контроль и коррекцию. Универсальные способы действий осваиваются обучающимися на базе одного, нескольких или всех учебных предметов и применяются учащимися как в рамках образовательного процесса, так и при решении проблем в реальных жизненных ситуациях“ [5].

Ил. 5

Таким образом, можно говорить о том, что для достижения метапредметных результатов выполняются специальные метапредметные действия (надпредметные или метапознавательные), под которыми понимаются „умственные действия учащихся, направленные на анализ и управление своей познавательной деятельностью…“ [9].

ФГОС НОО содержит перечень из 16 метапредметных результатов (ст. 11 ФГОС), которых должны достигнуть выпускники начальной школы. Какие же метапредметные действия формируются в процессе изучения английского языка? Как их распознать в упражнениях учебника?

Деятельностный характер предмета „иностранный язык“ соответствует природе младшего школьника, воспринимающего мир целостно, эмоционально и активно, что позволяет включать иноязычную речевую деятельность в другие виды деятельности, свойственные ребенку данного возраста, и дает возможность формировать метапредметные умения [4]. В процессе изучения курса „иностранный язык“ младшие школьники:

„— совершенствуют приемы работы с текстом, опираясь на умения, приобретенные на уроках родного языка (прогнозировать содержание текста по заголовку, данным к тексту рисункам, списывать текст,

выписывать отдельные слова и предложения из текста и т. п.);
— овладевают более разнообразными приемами раскрытия значения слова, используя словообразовательные элементы, синонимы, антонимы, контекст;
— совершенствуют общеречевые коммуникативные умения, например: начинать и завершать разговор, используя речевые клише; поддерживать беседу, задавая вопросы и переспрашивая;
— учатся осуществлять самоконтроль, самооценку;
— учатся самостоятельно выполнять задания с использованием компьютера (при наличии мультимедийного приложения)“. [6, с. 140]

Перечисленные выше общеучебные умения приобретаются учащимися в процессе формирования коммуникативных умений в основных видах речевой деятельности.

Ребенок младшего школьного возраста осуществляет переход от слушателя к читателю. [7, с. 8] К четвертому классу у школьников уже на достаточном уровне сформирована техника чтения, и можно больше внимания уделять смысловому чтению.

В федеральном УМК “Enjoy English” 4-й класс (М. З. Биболетова, О. А. Денисенко, Н. Н. Трубанёва) формированию метапредметных действий уделяется серьезное внимание.

Учебники включают задания на сравнение, сопоставление, анализ, обобщение. Например, учащиеся, выполняя упражнение 15 (ил. 6), должны сначала выбрать глаголы (обозначенные специальным символом Δ) из перечня слов, принадлежащих к разным лексико-грамматическим классам, а затем назвать их в прошедшем времени (ил. 6).

В начальных классах познавательные действия, формируемые на уроках английского языка, ориентированы на использование в дальнейшем нового языка как средства приобретения и переработки информации: найти, прочитать, понять с разной точностью и полнотой, обобщить, изложить прочитанное / услышанное в устной и письменной форме, создать собственный текст и др. Например, в одном из упражнений учащимся предлагается придумать собственное окончание сказки (ил. 7).

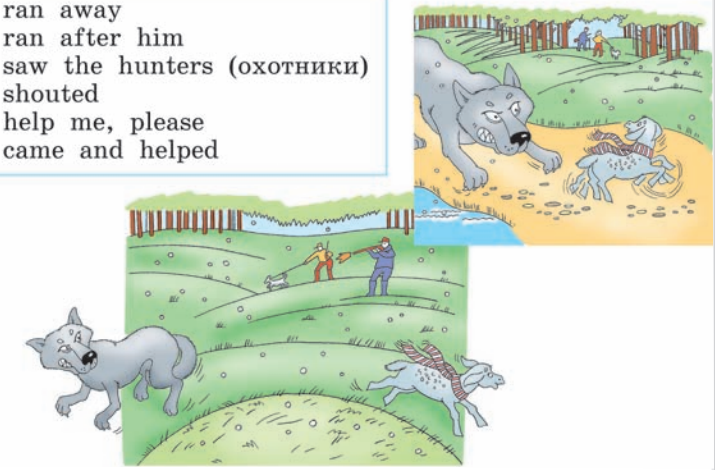
15. Прочитай слова. Выбери те, которые можно обозначить символом △. Назови форму прошедшего времени этих глаголов.

boy, like, my, do, why, say, May, put, play, you, want, your, cry, yesterday, year, see, yellow, go, give, story, ugly, take, Sunday, fly, try, many, happy, dirty, ball, take, early, funny, have

Ил. 6. “Enjoy English–4”, упр. 15, стр. 54

35. Look at the pictures and tell a new happy ending to the story. Use these words:

ran away
ran after him
saw the hunters (охотники)
shouted
help me, please
came and helped



Ил. 7. “Enjoy English–4”, упр. 35, стр. 60

Регулятивные умения реализуются, в частности, в ходе обучения диалогической речи, одной из основных функций которых является умение достигать взаимопонимания в процессе устного общения, воздействовать на поведение партнера. Наряду с этим в УМК ведется целенаправленная работа по формированию у школьников универсальных учебных действий, например, умения действовать по аналогии, сравнивать; заполнять анкеты, таблицы (ил. 8).

Важнейшим инструментом формирования метапредметных действий является формирование умений оценочной деятельности: самонаблюдения, самооценки и взаимооценки, самокоррекции. Компоненты УМК, в первую очередь учебники и рабочие тетради, содержат аппарат для оценивания собственной речевой деятельности, для отслеживания динамики личных достижений учеников (ил. 9).

В современной российской начальной школе наблюдается интеллектуальная пассивность учащихся, их нежелание учиться, неумение самостоятельно получать знания и находить различные способы решения задач. Часто низкие результаты обучения связаны с тем, что основной упор делается на достижение предметных результатов и информация для усвоения дается в готовом виде.

К УМК “Enjoy English” для 4-го класса разрабатываются дополнительные упражнения, направленные как на развитие умений чтения и работы с информацией, так и на формирование метапредметных действий.

За основу взят перечень метапредметных результатов, достигаемых за курс начальной школы, а именно:

„— развитие умения взаимодействовать с окружающими при выполнении разных ролей в пределах речевых потребностей и возможностей младшего школьника;

— развитие коммуникативных способностей школьника, умения выбирать адекватные языковые и речевые средства для успешного решения элементарной коммуникативной задачи;

— расширение общего лингвистического кругозора младшего школьника;

— развитие познавательной, эмоциональной и волевой сфер младшего школьника; формирование мотивации к изучению иностранного языка;

— овладение умением координированной работы с разными компонентами УМК (учебником, аудиодиском)“. [6, с. 129–130]

В комплекс вошли задания, направленные на формирование у учащихся навыков просмотрового и поискового чтения (ил. 10), развития умений анализировать, синтезировать, классифицировать и обобщать информацию (ил. 11), выполнять проектные работы (ил. 12). Все разработанные задания тематически подходят к разделам большинства федеральных

15. Заполни таблицу.

Animal, bird	Where does it live?	What does it eat?	What can it do?	What does it do for people?
a monkey	in the zoo, in Africa	bananas, fruit	run, jump, climb the trees	help people
a camel				
a cow				
an eagle				
a whale				
a crocodile				
a sheep				

Ил. 8. Рабочая тетрадь к УМК “Enjoy English–4”, упр. 15, стр. 26

Test yourself

Do the exercises in your workbook.
Mark your score.

27–30	21–26	15–20	< 15
Very good!	Good!	OK!	Try again!

Ил. 9. УМК “Enjoy English–4”, стр. 84

учебников, то есть универсальны, и соответствуют возрастному развитию учащихся.

Учитывая сказанное выше, изменить ситуацию к лучшему можно, если наряду со стремлением достичь предметных результатов уделять должное внимание формированию метапредметных действий. Это позволит повысить эффективность образовательно-воспитательного процесса в начальной школе и улучшить качество владения всеми видами речевой деятельности на иностранном языке.

Task 1
You get a new letter from Great Britain!
Read the questions before the letter. ⇨ Take a marker. ⇨ Read the letter and mark the answers to the questions. ***Use different colours to mark the answers (look at the example!).***

Ил. 10. "Enjoy the Projects–4", Project 4 "An unusual story"

Task 2. Let's find out if the words are similar or different!
Put S if the words are synonyms[1] and A if the words are antonyms[2].
You can use[3] the Vocabulary in your Student's Book.

Ил. 11. "Enjoy the Projects–4", Project 4 "An unusual story"

Task 4. "A house of my dream!"
Imagine a dream house (or a dream flat). Draw the plan (colour it) and write about every room. *Представь дом (или квартиру) своей мечты. Нарисуй план (раскрась) и напиши о каждой комнате.*
The plan (about the dream house)

Ил. 12. "Enjoy the Projects–4", Project 2 "We speak about our houses!"

Список использованной литературы:

1. Анатомия терминов. 400 словообразовательных элементов из латыни и греческого: Учебный словарь-справочник / Под ред. А. А. Быкова.— М.: НЦ ЭНАС, 2007.
2. *Биболетова М. З., Денисенко О. А., Трубанева Н. Н.* Английский с удовольствием / Enjoy English: Учебник для 4 кл. общеобраз. учрежд.— Обнинск: Титул, 2012.— 144 с.
3. *Биболетова М. З., Денисенко О. А., Трубанева Н. Н.* Рабочая тетрадь № 1 к учебнику "Английский с удовольствием" / "Enjoy English" для 4 кл. общеобраз. учрежд.— Изд. второе.— Обнинск: Титул, 2012.— 80 с.
4. *Биболетова М. З., Трубанева Н. Н.* Рабочая программа курса английского языка к УМК "Английский с удовольствием" / "Enjoy English" для 2–4 классов общеобраз. учрежд.— Обнинск: Титул, 2012.— 40 с.
5. Комплексная оценка достижения планируемых результатов освоения программы начального образования на межпредметной основе // Оценка достижения планируемых результатов в начальной школе. В двух частях. Ч. 1.— М.: Просвещение, 2009.— С. 13–14. (Стандарты второго поколения)
6. Примерные программы по учебным предметам. Начальная школа. В двух частях. Ч. 2.— 3-е изд., перераб.— М.: Просвещение, 2010.— 231 с. (Стандарты второго поколения)
7. Учим успешному чтению. Рекомендации учителю: Пособие для учителей общеобраз. учрежд. / Т. Г. Галактионова, Е. И. Казакова, М. И. Гринёва и др.— М.: Просвещение, 2011.— 88 с. (Работаем по новым стандартам)
8. Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования / М-во образования и науки РФ.— М.: Просвещение, 2010.— 31 с.
9. Фундаментальное ядро содержания общего образования: Проект / Под ред. В. В. Козлова, А. М. Кондакова.— М.: Просвещение, 2009.— 48 с. (Стандарты второго поколения)